



백삼위 안인성당

The 103 Saints Korean Catholic Center www.103skcc.org

미사 및 성사안내

주일 미사
토요 저녁 오후 7:00
주일 오전 7:30
(영어) 오전 9:30
 오전 11:00

평일 미사
화,수,목 목요일 오후 7:30
목,금 오전 9:30
신심미사 첫 토요일
 오전 9:30

성시간 첫 목요일
 오후 7:30 미사 후

고해성사 미사 20분전

병자성사 긴급연락처
(310) 218-8432 (신부님)
(310) 218-8282 (수녀님)

혼인성사 6개월 전 신청
유아세례 1개월 전 신청
병자영성체 둘째,넷째 수요일

본당 연락처

사무실 (월, 화 휴무)
☎ (310) 326-4350 Ext100
FAX (310) 326-4360
주임신부 : 심원택 토마스
 Ext 106

전교수녀 : 박옥숙 프란시스
 Ext 102

종신부제 : 최영신 프란치스코
☎ (213) 637-9000

평의회장 : 최기남 야고보
☎ (310) 569-3940

연령회 : ☎ (310) 569-3940

빈첸시오회 ☎ (323) 833-6436

사무실 업무시간안내

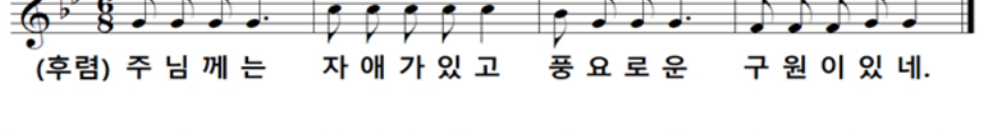
주 일 : 8:00 ~ 5:00
월, 화 : 휴 무

수요일 : 9:30~12:30, 1:30~7:30
목요일 : 9:00~12:30, 1:30~7:00
금요일 : 9:00~13:00 달음
토요일 : 9:30~12:30, 1:30~7:00

오늘의 전례

제 1독서 에제키엘 (Ezekiel) 37:12ㄹ-14

화답송 ㉠ 주님께는 자애가 있고, 풍요로운 구원이 있네.



(후렴) 주님께는 자애가 있고 풍요로운 구원이 있네.

○ 깊은 구렁 속에서, 주님, 당신께 부르짖나이다. 주님, 제 소리를 들어 주소서. 애원하는 제 소리에, 당신 귀를 기울이소서. ㉠

○ 주님, 당신이 죄악을 헤아리신다면, 주님, 감당할 자 누구이리까? 당신은 용서하는 분이시니, 사람들이 당신을 경외하리이다. ㉠

○ 나 주님께 바라네. 내 영혼이 주님께 바라며, 그분 말씀에 희망을 두네. 내 영혼이 주님을 기다리네. 파수꾼이 새벽을 기다리기 보다, 이스라엘이 주님을 더 기다리네. ㉠

○ 주님께는 자애가 있고, 풍요로운 구원이 있네. 바로 그분이 이스라엘을, 모든 죄악에서 구원하시리라. ㉠

제 2독서 로마서 (Romans) 8:8-11

복음 ㉠ 길ियो 진리요 생명이신 그리스도님, 찬미 받으소서.

환호송 ○ 주님이 말씀하신다. 나는 부활이요 생명이다. 나를 믿는 사람은 영원히 죽지 않으리라. ㉠

복음 요한 (John) 11:1-45

영성체송 주님이 말씀하신다. 살아서 나를 믿는 모든 사람은 영원히 죽지 않으리라.

전례성가	시작	봉헌	성체	파견
아침	150	272	304	103
주일 11:00	158	259	304	156

2701 W. 237th St. Torrance, CA 90505 www.103skcc.org email : 103skcc@sbcglobal.net



복음묵상

라자로와 마리아와 마르타. 예수님과 독특한 관계를 맺고 있던 이들입니다. 라자로가 병으로 고생할 때에 그 소식을 예수님께 알립니다. “주님께서 사랑하시는 이가 병을 앓고 있습니다.” 예수님께서 사랑하시던 제자와 더불어 라자로 남매는 특별한 인물로 표현됩니다.

오늘 복음은 죽은 라자로를 살리신 예수님을 보여줍니다. 이는 요한 복음의 일곱번째이자 마지막 표정으로, 예수님의 말씀은 부활의 의미를 미리 알려주는 역할을 합니다. 예수님께서 라자로의 무덤을 찾으셨을 때, 마르타는 죽은 지 나흘이나 되었다고 말합니다. 이 표현은 라자로의 죽음을 확증하여 그가 다시 살아날 가능성이 없다는 것을 나타냅니다. 그러나 예수님께서 라자로를 다시 살리십니다.

복음은 이 표징을 통하여 많은 유대인들이 예수님을 믿게 되었다고 말합니다. 그렇지만 이 표징은 종교 지도자들과 바리새인들이 예수님을 죽이고자 마 음먹는 계기도 됩니다. 오늘 복음은 부활을 생각하게 합니다. “나는 부활이요 생명이다. 나를 믿는 사람은 죽더라도 살고, 또 살아서 나를 믿는 모든 사람은 영원히 죽지 않을 것이다.”

부활과 영원한 생명을 나타내는 예수님의 말씀은 모든 신앙인에게 죽음을 넘어서는 희망을 주는 것이며 우리에게 예수님의 죽음과 부활을 암시합니다. 예수님께서 부활하신 분으로 생령 그 자체하신 분이십니다. 그것을 보여 주는 사건이 라자로의 소생입니다. 그리고 다시 우리를 향하여 질문을 던집니다. “너는 이것을 믿느냐?” 이처럼 요한복음은 우리에게 믿음을 가지도록 요청하면서 질문에 답하도록 초대합니다.

- 허규 베네딕토 신부 / 매일미사 3월호 -



코로나 바이러스감염증-19 사태로부터 보호를 청하는 기도

하느님 아버지,
많은 이들에게 영향을 미치고 있는
코로나바이러스감염증-19로부터
저희를 보호해 주시기를 청하며
당신께 나아갑시다.

이 질병의 성격과 원인을 연구하며
더 이상 전염되지 않도록 분투하고 있는
이들을 위한 당신의 도우심을 청합니다.

의료진들이 환자들을 잘 돌볼 수 있도록
능력과 연민을 더해주시고,
정부와 담당자들이 치료방법과 이 사태에
대한 해결책을 찾으시길, 이들의 마음과
손길에 함께 해주십시오.

또한 이 질병으로부터 고통 중에 있는
사람들의 패유를 위해 기도 드리며,
모든 이의 선익을 위해 일하고
특별히 곤경 중에 있는 이들을
도울 수 있는 은총을
저희에게 내려주시길 간구합니다.

성부와 성령과 함께 영원히
살아계시며 다스리시는 성자
우리 주 예수 그리스도를 통하여
비나이다. 아멘.

○ 모든 그리스도인들의 도움이신 마리아

㉠ 저희를 위하여 빌어주소서.

○ 대천사 라파엘

㉠ 저희를 위하여 빌어주소서.

< 필리핀 주교 회의 인준 >



본당 소식

※ 평일 및 주일미사 한시적 중지 안내※

- Jose H. Gomez 교구장의 한시적 공적 미사 (평일 및 주일 미사)의 중지 발표에 따라 별다른 지시가 있을 때까지 본당의 미사가 없습니다.
- 접수된 개별 지향의 미사는 본당신부가 매일 개별적으로 봉헌합니다.
- 코로나 바이러스 예방을 위해 성체 조배실과 고해 성사실을 임시 폐쇄합니다.
- 사순시기의 판공성사와 병자성사는 한시적으로 중단합니다.
- 교구에서는 " Our Lady of Love" 성당에서 성주간 미사를 봉헌하며 LA 교구 웹사이트에서 생중계합니다.
4월 6일, 성유축성미사
4월 11일, 파스카 성야 미사

☀ 매일 미사, 가톨릭 웹사이트 참고

- TV 매일 미사 (한국어 미사)
www.catholicbusan.or.kr
www.catholic.or.kr
- 주일 영어미사 (LA 교구 웹사이트)
www.lacatholics.org

☀ 4월 매일 미사 책 사무실에서 판매합니다.

본당의 미사가 없는 동안 매일 미사 책으로
그날 그날의 전례 핵심에 대한 개인 묵상을
하실 수 있습니다.



코로나 19에 대한 공식적인 정보

다음의 웹 사이트에서 매일 업데이트되는
코로나 19에 대한 공식적인 통계와 관련정보를
보실 수 있습니다.

- LA 교구
lacatholics.org/emergency/
- LA County 보건국
publichealth.lacounty.gov

미사지향

평일 (연) 서성용 베드로, 이근모 마리아, 최삼섭 모니카

및 (생) 서현준 요아킴

토요 미사

아침미사 백삼위 성당 교우를 위한 교중 미사

학생미사 (연)

(생)

주일 (연) 고준희 제임스, 김선제 바오로, 김정배 테레사, 김진현 마리아, 박정미 클라라, 박주원 마리아, 박현자 마리아, 방영철 베드로, 손석 스테파노, 수잔 리, 장영진 안토니오, 최동현 대건 안드레아, 최삼섭 모니카, 허순심 안나, 홍순옥 막달레나, 홍인표 베드로

낮 미사 (생) 박홍룡 요셉, 이병우 마리오 & 이정자 아그네스

소공동체 3월 반모임

소공동체	부장 차장	김희연 루시아 213-458-3356 정병욱 율리아 310-404-1607 박문주 엘리사벳 310-968-8280	
구역장	반	반 장	비 고
토렌스 동 한길선례 스콜라스티카 (310-218-7824)	1	엄영희 베로니카 (213-278-3729)	김정희 율리아 3.11 (수) 오전 11시 성당
	2	김춘자 막달레나 (213-604-5835)	김춘자 막달레나 3.8 (일) 미사 후 친교장
	3	송현지 레이첼 (310-658-4489)	심자가의 길 대체
토렌스 서 이명순 크리스티나 (310-749-0276)	1	서호준 안젤라 (310-357-7829)	심자가의 길 대체
	2	심옥방 미카엘라 (310-999-5808)	금 이나시오, 세실리아 가정 3.14 (토) 오후 5시 30분
	3	윤선희 로사 (310-710-8416)	심자가의 길 대체
토렌스 남 박문주 엘리자벳 (310-968-8280)	1	이주창 아펠레 (310-486-2071)	심자가의 길 대체
	2	박정람 마르시아 (310-634-6923)	심자가의 길 대체
	3	이제용 안드레아 (949-502-1213)	심자가의 길 대체
토렌스 북 나경호 데보라 (310-713-5577)	1 & 2	김로신 유스티나 (818-632-9042)	심자가의 길 대체
하버 /칼슨 박진수 스테파노 (310-749-3151)	1 & 2	윤남일 세라피나 (310-735-3722)	조소영 수산나 3.14 (토) 오후 6시 성당
P.V 유지아 클라라 (310-421-5043)	1	유현화 리디아 (310-735-3722)	박의혜 세실리아 3.13 (금) 오후 7시 성당
	2	조혜란 엘리사벳 (602-402-8518)	심자가의 길 대체
	3	김은경 올리안나 (310-809-8243)	심자가의 길 대체
	4	김 명 스텔라 (310-748-3756)	심자가의 길 대체

✍ 친교자리 (주일 점심 나누기) ✍

▶ 친교자리와 점심 나누기 없음.

단체 모임과 활동을 임시 중단합니다.

☎ 교우 업소록 주보 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

플라자 약국 PLAZA PHARMACY ☎(310) 530-3010 3400 W. LOMITA BLTORRANCE, CA 90505 김충섭 마틴	A-one auto center AAA approved repair shop Body shop & Auto repair 종합정비 ☎(310) 965-0481 15935 S. Western Av. Gardena 권오상 바오로 & 순길 세실리아	오 미카엘(명섭) 치과 ☎(310)835-7610 111 E. Carson St. Suite #10 Main St와 Carson 코너, Carson Plaza 내
상업용 부동산 상가, 아파트, 창고, 리스 및 매매 전문적 관리 부동산 개발 및 투자, 리모델링, value addition 컨설팅 마이클 송 310-940-2685 / BRE#01779355		택시 TAXI ☎(310) 350-9540 신 마르띠노
TOUS les JOURS Fresh bread, Coffee, Tea 2814 Sepulveda Bl Torrance ☎(424) 328-0340	수지 박 부동산 ☎(310) 897-0444 DRE # 01203910 / BERKSHIRE HATHAWAY 오랜 경험으로 부동산과 용자에 관한 모든 것 도와드립니다	TCP18894-P 주정부 허가 베스트 공항택시 LA공항전문 24 / 7 미니 밴 항시 대기 ☎(310)516-8282 조선헌
코코 호도 과자 "정성과 사랑으로 만든 호도과자로 마음을 전달하세요." -오 겐마- COCOHODO 2734 Sepulveda Bl. CA 90505 ☎(310)530-3875	Easy, Joyful, Friendly 피아노 스튜디오 THERESA MINN 6세부터 성인까지 다양한 레벨 레슨합니다. ☎(310)597-2729 / pianoforteptv.com	베니스안경원 ☎(310) 539-2449 23215 Hawthorne Blvd. Torrance, CA
수호천사보험 장래플랜 / 장래보험 / 공원묘지매매 시니어메디케어건강보험(65+) / 건강보험 /여행자건강보험 전화: (310) 908-8823 CA Ins. Lic. #0G67882 Jay Lee(안셀모)	한 국 장 의 사 ☎(323) 734-5656 저렴한 가격으로 가족형편에 맞춰 상담해드립니다. 사우스베이에서 오셔도 편리합니다.	Yale College Prep. Reading, Writing ESL 전문학원 SAT ☎ (310) 892-0500 ACT ycollegeprep.com
크리스 리 부동산 ☎(310) 619-7763 아가토 DRE # 01405988 New Star Realty	수지 Choi 부동산 ☎(310)408-0883 RE/MAX ESTATE PROPERTIES DRE # 00935665, 27년 경험	푸르덴셜 Prudential 은퇴 상속 전문 유보나 310-755-9837 생명보험/연금/IRA/통합케어
테니스 레슨 테니스는 열정입니다! Coach 박 도미니코 310-997-7770	미소 안경점 40년 경력의 다목적 렌즈 전문 4340 Pacific Coast Highway (Torrance H-mart내) 310-483-4744	주택용자 박경주 요아킴 재용자 818-522-2933 MLS #1762201DRE #2072543
모든 집수리 전문 창문, 나무마루, 타일, 화장실, 부엌, 한국식 온돌설치 김찬구 요한 ☎(310) 701-6343	로미타 양로 보건 센터 가정부에서 메디컬 환자분에게 제공하는 프로그램입니다. 김유미 사비나 ☎(310)539-4800 1234 W. Lomita Blvd. #E, Harbor City	후코이단 네이처메딕 1991 W. 190th St. STE 101 Torrance, CA 90504 세계최초 후코이단+AHCC 업그레이드 ☎1-888-761-1188 (김상규 니콜라오)